

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	CYLINDRA	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50124	Product fiche information, according to EN 50124	Informations sur la fiche du produit selon EN 50124	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50124	Informate over het productblad volgens EN 50124	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 50124	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 50124	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 50124	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 50124	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 50124	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 50124	Toote etiket teave vastavalt EN 50124	Informācija markējuma saskaņā ar EN 50124	
		M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	49,6	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	C		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	11,8		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	E		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LHhood	98	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoiskuuluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase
GFEhood	90,3	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektiivsus
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase
Qmin	129	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufflöde vid minniahastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	340	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufflöde vid maxiahastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināis gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	42	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaalinopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	N/A	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslätt läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i släckt standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	1,6		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	207,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EELhood	80,9		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	340,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	78,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	5,6	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Уровень воздухопотока при максимальной скорости	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jaudas ievie visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Vidējais apgaismošanas sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoegnisniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetektivnivå vid maxinställning	Lydeeffektivnivå ved høyest innstilling	Ääniteho tasu suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукопотока при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELI PARA POPULAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELI PARA POPULAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIANSÄAUNTOU VOJAK	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAÄSTUNOH ANDEN	PADOMI ENERGIAS TAUPĀSIANA	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.	2) Use the highest intensity only when strictly necessary.	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer het strikt noodzakelijk is.	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer het strikt noodzakelijk is.	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Примените интенсивную скорость только когда это совершенно необходимо.	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	2) Izmantot paugstinātā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.	
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.	2) Use the highest intensity only when strictly necessary.	2) Utilisez la vitesse intensive uniquement dans les cas strictement nécessaires.	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua.	3) Increase the range hood speed only when necessary.	3) Aumentar la velocidad de la hotte solo cuando sea necesario.	3) Aumentar la velocidad de la hotte solo cuando sea necesario.	3) Aumentar la velocidad de la hotte solo cuando sea necesario.	3) Utilizar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Usar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor de água requerir.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmängden kräver det.	3) Korjata ilmavirran määrän siltä vain jos se on tarpeen.	3) Forøg kun hastigheden, når det er nødvendigt.	3) Повышайте скорость только в тех случаях, когда это truly необходимо.	3) Surandage pliikimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Palielināt vaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.	
3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Clean to optimize grease and odor efficiency.	3) Nettoyer le filtre ou nettoyer les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	4) Verleiden de FET- en Geruchstillung optimiert wird.	4) Clean the FET- and odor removal system.	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Houd het filterde FET- en reukverwijderaar schoon om de FET- en Geruchstillung optimiert wird.	4) Houd het filterde FET- en reukverwijderaar schoon om de FET- en Geruchstillung optimiert wird.	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Se till at köksfläktens filter rentes för att uppmått rent och luktfriert effektivitet.	4) Hold kikkfläktens filter rent for at uppmått rent og luktfriert effektivitet.	4) Pidä liesituuletin suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiksi.	4) Hold embættens filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение всего срока их эксплуатации.	4) Hoidke pliikimmi filtreid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Uzturēt (frū-)us tvaiku noķerēju filtri un tvaiku noķerētājus tīrā un optimizētū tvaiku un aromātu neitralizācijas aparātu.	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	CYLINDRA	Довідка технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrotekstas informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Információ a listé výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün listi bilgi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece Tige de réir Uimh. 65/2014	
M	TRINDA 1 ALLIANCE	Назва постачальника	Tieklojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth	
AEChood	49,6	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Ročná spotreba energie	Roční energetická spotřeba	Ročne zúčytie energie	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	C	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Il-klassi tal-enerġija	Energiahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
FDEhood	11,8	Клас прорізнальної ефективності	Sklybio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-enerġija fl-uđidnanna	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidydynamicznej	Razred učinkovitosti protokne dinamike	Razred učinkovitosti protokne dinamike	Κλάση ρουστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на вдувката	Класа ефикасности динамиче флуида	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
FDEC	E	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-enerġija tal-Tidwll	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляването	Класа ефикасности осветљива флуида	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
LEhood	98	lux/Wat	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumas esant didžiausiam efektyvumui	Il-klassi tal-enerġija tal-Grassijiet	Zsírűzési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Yag Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Филтрирање мазти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
LEC	A	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumas esant didžiausiam efektyvumui	Il-klassi tal-enerġija tal-Grassijiet	Zsírűzési hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Yag Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Филтрирање мазти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
GFEhood	90,3	%	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija tal-Grassijiet	Zsírűzési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Филтрирање мазти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
GFEC	B	Проток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при мінімалној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
Qmin	129	m3/h	Проток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
Qmax	340	m3/h	Проток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja fl-Modulu Intenzivju waqt użu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhaidh ag an dianúsáid	
Qboost	N/A	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veloċità minima	Lövegöb mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Претегнена звукова моцність при ізвільненні в атмосфера при мінімалній брзині	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta	
SPEmin	42	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veloċità massima	Lövegöb mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Претегнена звукова моцність при ізвільненні в атмосфера при максимальній брзині	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta	
SPEmax	64	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veloċità massima	Lövegöb mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Претегнена звукова моцність при ізвільненні в атмосфера при појачаној брзині	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dianúsáid nó an luas treithe	
SPEboost	N/A	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veloċità massima	Lövegöb mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Претегнена звукова моцність при ізвільненні в атмосфера при појачаној брзині	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dianúsáid nó an luas treithe	
P0	0,49	Watt	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modulu Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zužycie prądu v trybie wyłączonej	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Katónálvonalú rémségot a teljesítmény off	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρωση ηλεκτρικης ενεργειας υς ισουχου εν στανειο	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid míchta	
Ps	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modulu Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu v trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Katónálvonalú rémségot a teljesítmény anormális	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρωση ηλεκτρικης ενεργειας υς ισουχου εν στανειο	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid míchta	
F	1,6	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додаттвельна інформація згідно з 66/2014	Додаттвельна информация съгласно 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014	
EEIhood	80,9	Коефіцієнт ефективності часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Iđónvélisé együttható	Koefficient nárustu v čase	Index energeticke účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Süre arts faktörü	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Factóir méadaithe ama poist	
Pbeep	160	Pa	Индекс енергоефективності	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energiahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energeticke účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
Qmax	340,0	m3/h	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ísmatutos oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumui taškiui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért léghozam	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik ölçülümü havada hava akışı oranı	Измерен вдушний потік в точці на най-високу ефективність	Измерен проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersfaidh toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear	
Wbeep	78,0	W	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ísmatutos oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui taškiui	Il-pessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik ölçülümü havada basıncı	Измерен вдушний тиск в точці на най-високу ефективність	Измерен притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuí toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear	
WL	5,6	W	Максимальная мощность при максимальной скорости	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	Maximum akış hızı	Максимальна мощность при максимальной скорости	максимален вдушен поток	максимален проток	Aersheabhaidh uasta
Wber	64	lux	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Ísmatutos elektros galia esant didžiausiam efektyvumui taškiui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meraný v bode největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik noktada ölçülümü elektrik güç değeri	Измеренна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Измеренна електрична споживана енергія у тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictirí toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear	
WL	5,6	lux	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwll	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы освещения	Номинална споживана енергія	Cumhacht airmuill an chórais soláiste	
Emidde	5,6	lux	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis virykės lygis apšvietimo sistemos lemputės paviršiuje	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwll fuq il-pavirgħi għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjetle na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια λάμπας	Ygünleik aydlatma ses gücü seviyesi	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средня освітленість системи освітлення на рґвню поверхвності за рґвню	Meánsolais an chórais soláiste ar an droimhna cósachais	
Lwa	64	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при максимальній швидкості	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom zwięzku przy maksymalnym poziomie	Kuhven hrupa pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	Ygünleik aydlatma ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при максимальній швидкості	Ниво звукової моцності при най-високій настройці	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta	
ПОРЯДКИ ЗНАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ			EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETT SABIEX UŻAMPAT: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtruoti ta žaizpą.	EN ERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuija uvertinam vartojam na minimaliam šviesiui, kad sumažėtų drėgmė ir šviesiui, šio reikiama kaipant pašalinti vėsuosius ta padidinti žaizpą. 2) Viskrosuoti energiją, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 3) Šviesiui šviesiui šviesiui vitrojei, tiksliai kolni cvėriai nekoibodiu. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-ai) vitrojei. 5) Salinami efektyviai filtr